

Working Group on Multicultural Library Services (NSW)

General Meeting

Thursday 16th February 2012

9:30 - Canterbury City Library

Welcome:

Michelle Mashman welcomed the group to the library. She reported that the National Year of Reading launch was very successful. Michelle will be interviewed by Erik Boekesteijn and Jaasp van de Geer, aka the Shanachies, to talk about Canterbury's multicultural services to the community. Canterbury was selected to be interviewed as their services are very successful.

Apologies

Roman Ciereszko, Peta Moss, Vivien Chung, Jann Debenham, Kaye Johnson, Stephanie Lee, Vicki Smith, Vivien Chung, Mirjana Djukic, Oriana Acevedo

Minutes of Previous Meeting

Road to IELTS-

Anne Hall will present a letter re IELTS at the next Managers meeting and then to the PLN

Multicultural Excellence Award

10 nominations for organisations and 2 for individuals were received.

Kathy Yang won the individual award

Randwick won the organisation award

Draft Letter re cataloguing records

Action: Anne Hall is still to write to the State Library re cataloguing in script.

Report on Cooperative

In December the Cooperative Coordinator, Shauna Miller, sent purchasing reports to libraries.

Shauna reported that the Selection Days for 2012 would be held at Marrickville Town Hall but would be limited to 3 separate days. Libraries will shortly be asked to confirm the languages they will be purchasing at the selection days. Libraries will also be required to complete a selection criteria for each language and are requested to be as thorough with this information as possible. This information will be sent to suppliers so they can display the types of books and other material that libraries would prefer to purchase.

E-Books

E books are proving to be a complicated area for libraries to deal with and this even more difficult for LOTE material. The Multicultural Consultant and Cooperative Coordinator are investigating this issue but have requested that if libraries have any information, including suppliers could they please pass this information on.

Anne Hall commented that the Futures Forum, held at the State Library, raised this issue. One thought was that in this electronic age E-books would be uncontrollable and they could end up being free.

It was suggested that authors will "sell" their own books directly to their readers. "Where does this leave libraries" As well as e-books libraries need to look at other things in a social building capacity. For example the loaning of laptops and similar devices Anne recommended attending the next Futures Forum when it is run again.

Multicultural Bulk Loans

Motion: Anne Hall moved that this working group write to Frances Sims, Director PLS/CS to compliment the new bulk loans team on the turnaround time of bulk loans and the improved service. Anne will follow up on this.

The minutes were accepted Wendy Ford and seconded by Anne Hall

Abby Dawson

Shauna introduced Abby to the working group. Abby is the new LT2 in the Multicultural Service Unit, State Library of NSW she supervises the team that is looking after the multicultural bulk loans. Abby can be contacted on 9273-1541 or adawson@sl.nsw.gov.au

Conferences and developing papers

The MyLanguage Conference will be held in Brisbane from the 6th- 9th of August 2012. A program isn't available yet but Oriana strongly encourages members of the working group to consider presenting a paper at the conference. The conference website is mylanguage.gov.au

Oriana is planning a launch between SBS and MyLanguage. A film will be produced in Somali, Tamil, Burmese, Farsi, English, Dinka, Hindi, Khmer, Nuer, Amharic, Chinese, Arabic and Vietnamese. The film will be of a person reading the multilingual storybook "Wilbur" to a group of children. Oriana will be recruiting people to appear on the film

People express an interest to attend the MyLanguage Conference in Brisbane and PLS may provide subsidy to attend depending on numbers.

State Library web page – www.sl.nsw.gov.au/services/multicultural/index.html

Abby showed the group the state library website and she encouraged feedback from the working group regarding the redeveloping of the webpage.

Abby reminded the group about the Community Language Directory and requested that members of the group show their staff how to access this information as it is very useful.

Wendy suggested that the MCU visit public libraries and present this information to each library. (*This ties into the Strategic Plan*)

Action This suggestion will be passed onto the Multicultural Consultant.

There is a new search tool which exists on the State Library catalogue which searches LOTE books by format. It will tell you what is held in large print or as an audio book IN LOTE. If a language is not listed this means that large print or audio books are not held in that language.

Abby demonstrated how to find the English translation of titles on the internet

Action Abby would like to update the multicultural requests form. Please send Abby any feedback you have to improve this site.

Many libraries hold LOTE collections and it was suggested that Multicultural Services survey libraries about their willingness to provide multicultural bulk loans between libraries. This survey should investigate the following criteria's

- Loan period
- Formats
- Cost
- Number of books to be included in the loan
- Ties in with the strategic plan

Action Multicultural Service will survey libraries about bulk loans

Guest Speaker - Muslims down under- Nada Noude Muslims Down Under

Nada has produced and directed this one hour documentary " *In the footsteps of the ancestors: Muslims Down Under*" the focus was on engagement with people and making a difference. There are many misconceptions about Muslims and who they are. This documentary encourages a greater understanding of Islam and Muslims
The film tells the story of Muslim pioneers and their descendants, it looks at their challenges and struggles

This documentary is a useful tool for the community, government and policy makers.

Nada wants to educate people and make a difference.

The Cooperative Coordinator will organise the purchase of the documentary please note it is in English. A copy of the documentary is \$55.00.

Action: Shauna will email libraries to see if they want to purchase copies of the documentary

For more information please go to: www.muslimsdownunder.com.au

Nada is available to provide talks to libraries clients. Please contact her via email nroude@rissalah.nsw.edu.au

Health project

Books on a variety of health aspects are available in several languages and are available to be loaned to libraries. Libraries are encouraged to start requesting this material. Folders of information will compliment the collection/loans. Libraries have to purchase the actual folders but the MCU will provide the health information to be put in the folders.

Some libraries are already holding talks on health. These books can compliment these talks. Libraries are also liaising with local health centres. This is proving to be very successful.

After such talks it was suggested that libraries promote take the opportunity to their services. Perhaps offer a tour of the library.

Harmony Day

This year Harmony Day will be celebrated on the 21st of March. If libraries want a project they can promote the health project and request multicultural bulk loans of books with the focus being on health. Many libraries are celebrating Harmony Day for example:

Hornsby. One world Festival, Chinese and Korean bilingual story time and authors talks and will run for a month

Canterbury – Will hold one day of multilingual storytime. Branch libs will be involved too.

Marrickville Seniors week

National Year of Reading

Canterbury. Talks were given by Nadia Wheatly, Debra Adelaide and Andy Kassar and a sausage sizzle was held.

Marrickville. Will have a local authors talk, a children's programme and 3 book clubs in Arabic, Chinese and Greek. There will be a poetry reading night and young poets will be invited to attend.

Fairfield. The local media ran a story about the launch and staff wore clothes in the same colours as the NYOR. Loyalty cards have been started in which each time a reader borrows a book they get a stamp and will receive a prize when the card is filled. 2 bookmarks with NYOR theme in English and Vietnamese have been launched.

Auburn. - book blind date

Marketing Campaign Committee Report

The committee comprising of Wendy Ford, Wendy Gindi, Shauna Miller, Oriana Acevedo and Kathy Yang met on the 2nd February

Several areas were discussed:

Funding. Grants open in July- Sept. It is yet to be determined how to progress the campaign if this funding is unsuccessful.

Focus. What will the campaigns focus be? There are a few ideas such as new migrants, established migrants, international students or should it be a generic campaign.

Campaign message. Unknown at this stage

Type of campaign.

- Moving billboards
- Static billboards
- Ferries
- Trains
- Taxis

Design. Several suggestions included using Facebook or running a competition with children or a graphic arts school to come up with a new design.

Strategic Plan 2012

The Strategic Plan was accepted and this will be a standing agenda item

Other Business

Ryde Library is interested in providing information for CALD community groups and asked the meeting for suggestions. Fairfield library suggested getting in touch with the local multicultural network. Hornsby Library have representatives from each group come to the library and introduce themselves to other community and organisation representatives.

Community reps can be invited to come along to the library and promote their services. Community notice boards are also a good idea.

Auburn library staff attend meetings at multicultural agencies.

Fairfield library attends meetings held by various agencies to promote library services, and hold Mylanguage computer training.

Hurstville library holds conversation classes and have online information

Date of next meeting

May 17th - Manly Library